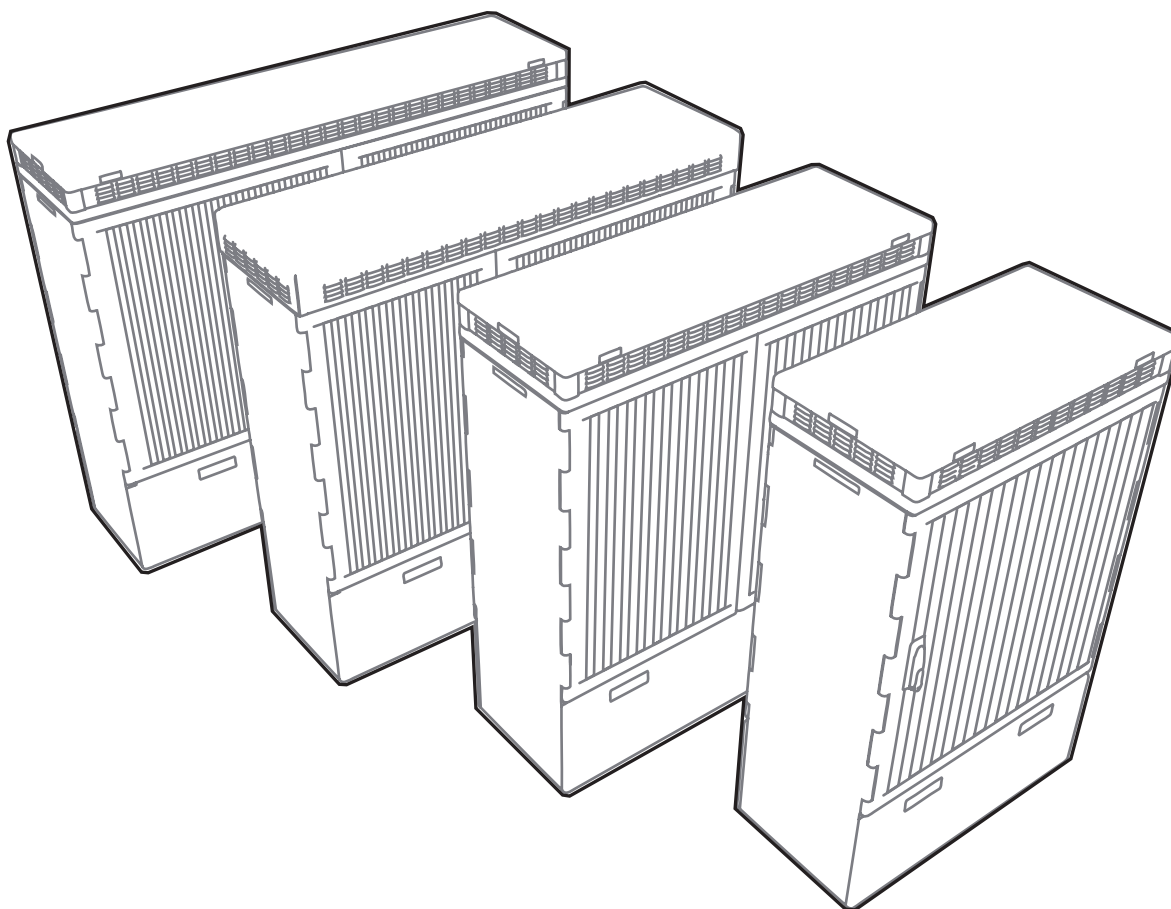


**SiCab 18**  
**SiCab 15** (MFG 15)  
**SiCab 12**  
**SiCab 8**



**SiCab Multifunktionsgehäuse (Grundgehäuse)**  
**SiCab Multifunctional Outdoor Cabinet (basic cabinet)**

SiCab Standard und Überbau  
*SiCab Standard and Superstructure*

**Berthold Sichert GmbH**

Kitzingstraße 1 - 5 | D -12277 Berlin  
Postfach / Post-office box: 48 02 05 | D -12252 Berlin  
www.Sichert.com

Telefon / Phone: +49 30 74707-0  
Telefax / Fax: +49 30 74707-20  
E-Mail / E-Mail: Info@Sichert.com

Dokument / Document: 70.0801.00.10 (70.0810.00.10)  
Revision / Revision: C  
Ersteller / Author: Nee

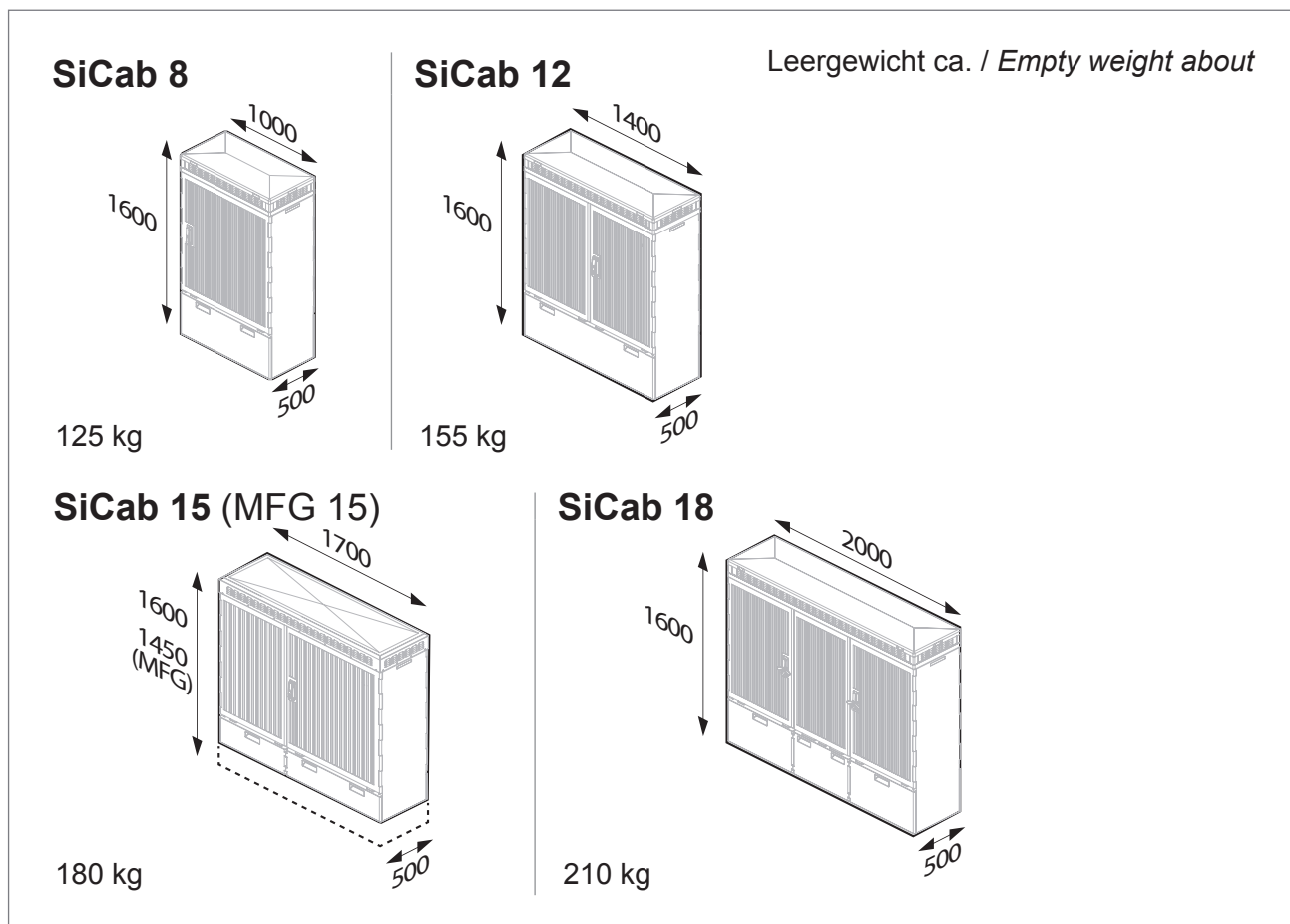
Alle hier enthaltenen Angaben sind nach bestem Wissen richtig und zuverlässig. Sie sind jedoch keine Eigenschaftszusicherung. Der Anwender unserer Produkte muss in eigener Verantwortung über die Eignung für die vorgesehene Anwendung entscheiden. Unsere Produkthaftung richtet sich ausschließlich nach unseren Verkaufs-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen. In keinem Fall sind wir haftbar zu machen für irgendwelche zufälligen, indirekten Schäden oder hieraus resultierenden Folgeschäden jeder Art.  
*All of the above information is believed to be reliable. Users, however, should independently evaluate the suitability of each product for their application. SICHERT makes no warranties as to the accuracy or completeness of the information, and excludes any liability regarding its use. SICHERT's only obligations are those in the Standard Terms and Conditions of Sale, Delivery and Payment and in no case will SICHERT be liable for any incidental, indirect, or consequential damages arising therefrom.*

# Inhaltsverzeichnis

# Contents

		Seite / Page
<b>1</b>	<b>Lieferumfang</b>	<b>Scope of supply</b> 3
<b>2</b>	<b>Montagevorbereitung</b>	<b>Preparation for mounting</b> 4
<b>3</b>	<b>Montage und Demontage</b>	<b>Mounting and disassembly</b> 5 - 8
3.1	Montage Gehäuse - Sockel	Mounting Cabinet - Plinth 5
3.2	Demontage Dach und Türen	Disassembly of roof, door left / right 6
3.3	Demontage Tür mitte	Disassembly of door, center 7
3.4	Demontage Klappe, Seitenteil, Rückwand	Disassembly of front panel, side panel, back panel 8
<b>4</b>	<b>Basisausstattung</b>	<b>Basic Equipment</b> 9 - 10
4.1	Schließung	Locking system 9
4.2	Erdung	Grounding 10
<b>5</b>	<b>Reinigung</b>	<b>Cleaning</b> 11
<b>6</b>	<b>Ersatzteile</b>	<b>Spare parts</b> 12 - 13
<b>7</b>	<b>Entsorgungshinweis</b>	<b>Disposal advice</b> 14

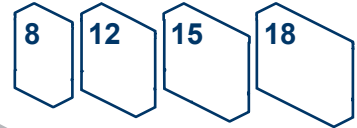
## Außenmaße / Outer dimensions



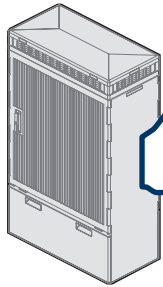
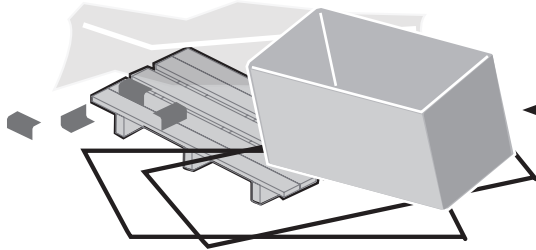
# 1 Lieferumfang

# Scope of supply

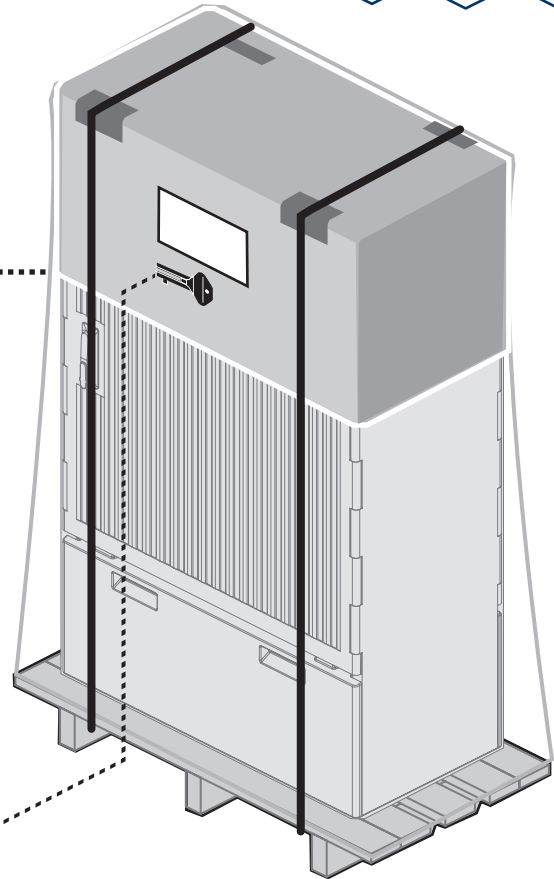
## Gehäuse und Transportverpackung Cabinet and transport package



Entsorgungshinweis beachten  
Please follow the advice for disposal



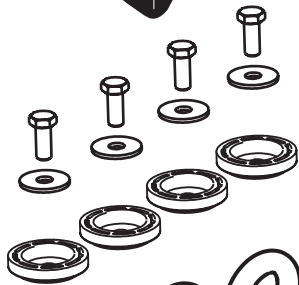
Komplett montiert  
Delivered fully mounted



## Einzelteile / Components



**Notschlüssel** (in einigen Varianten)  
**Emergency key** (for several versions)



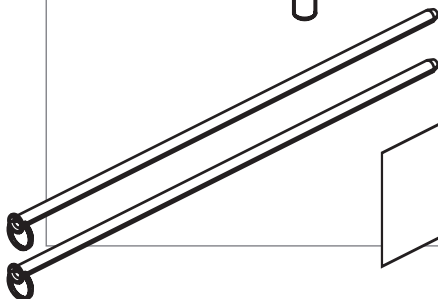
**Befestigungssatz**  
**Mounting kit** (not for Superstructure / SiCab 15)

mit / with  
**Sollbruchelemente** (nicht für Überbau / SiCab 15)  
**Break off joints** (not for Superstructure / SiCab 15)

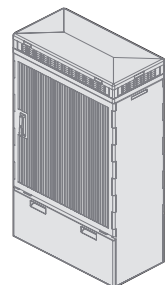


**Ösenschrauben**  
**Eyebolts**

**Dachverriegelung** (je nach Lieferart)  
**Locking bars** (depending on way of delivery)



**Vorabhinweis**  
**Installation guidelines**

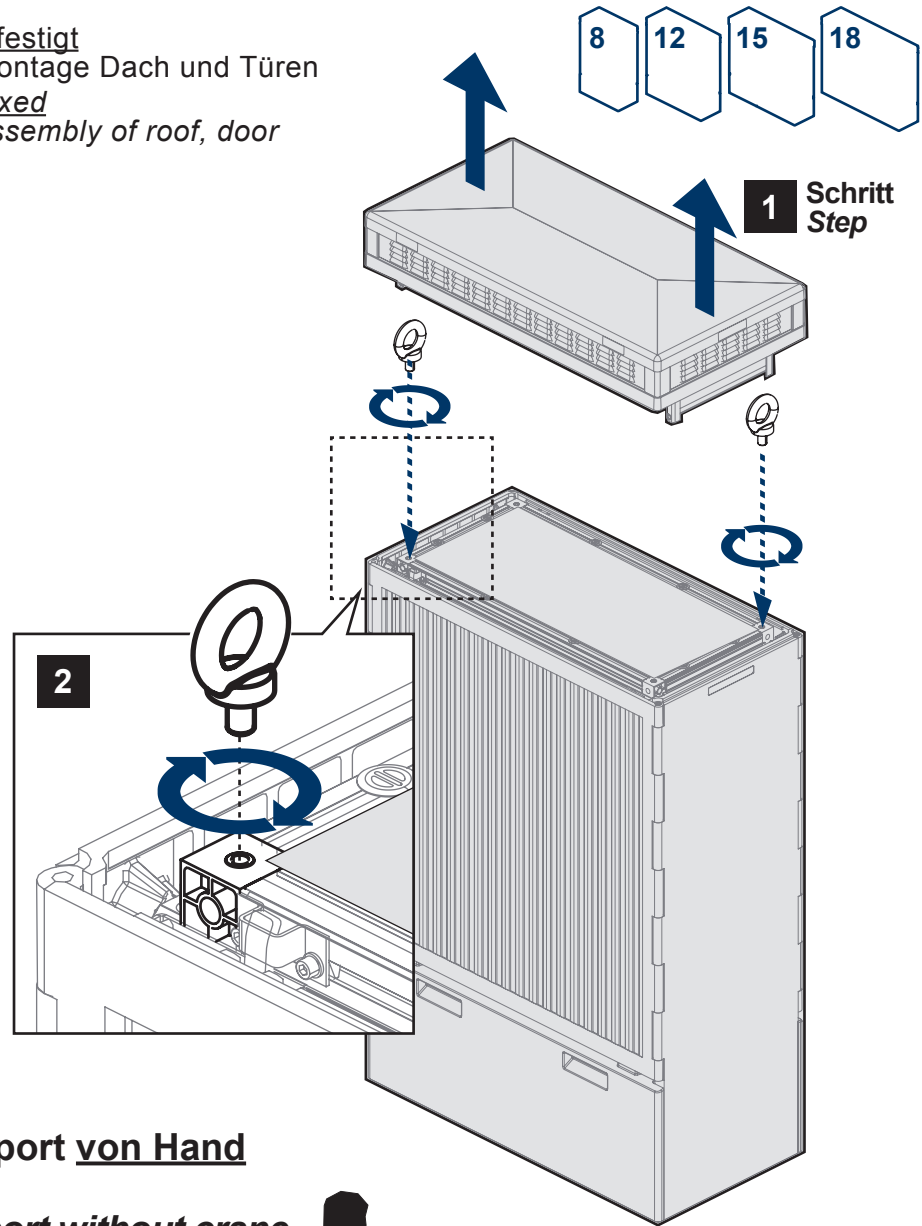
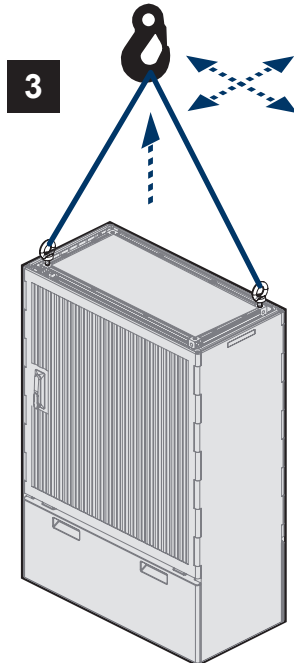


## 2 Montagevorbereitung

## Preparation for mounting

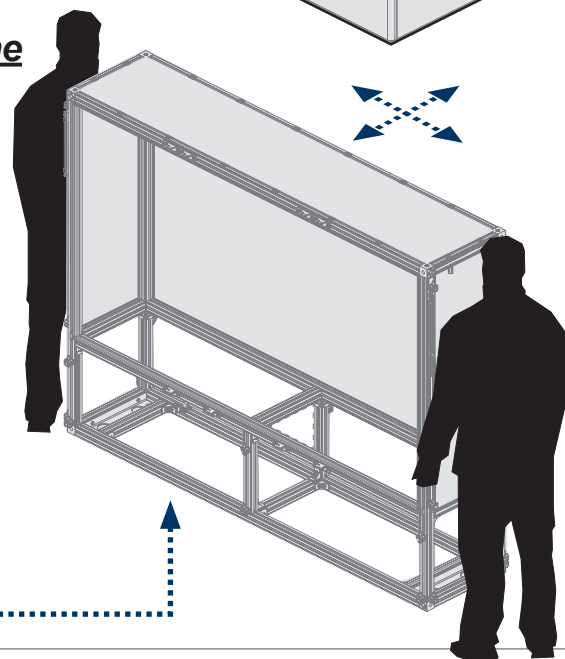


Dachmodul **befestigt**  
siehe 3.2 Demontage Dach und Türen  
*Roof module **fixed***  
go to 3.2 Disassembly of roof, door



**Abladung / Transport von Hand**  
siehe 3.2 bis 3.4

**Unloading / transport without crane**  
got to 3.2 up to 3.4



Innengehäuse (Gewicht ca.)  
*Inner housing (weight about)*

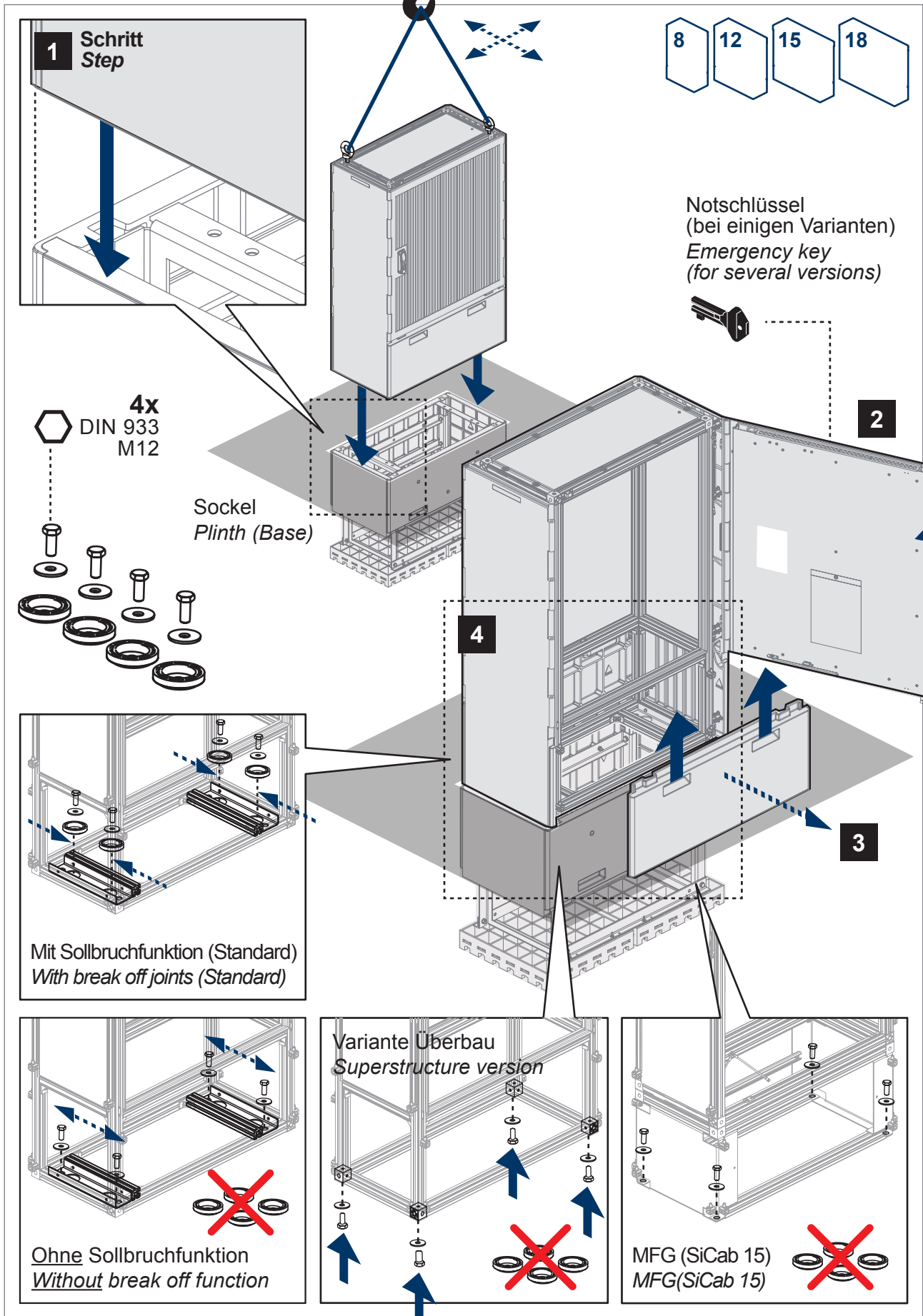
- SiCab 8 = 47 kg
- SiCab 12 = 54 kg
- SiCab 15 = 65 kg
- SiCab 18 = 73 kg

### 3 Montage und Demontage

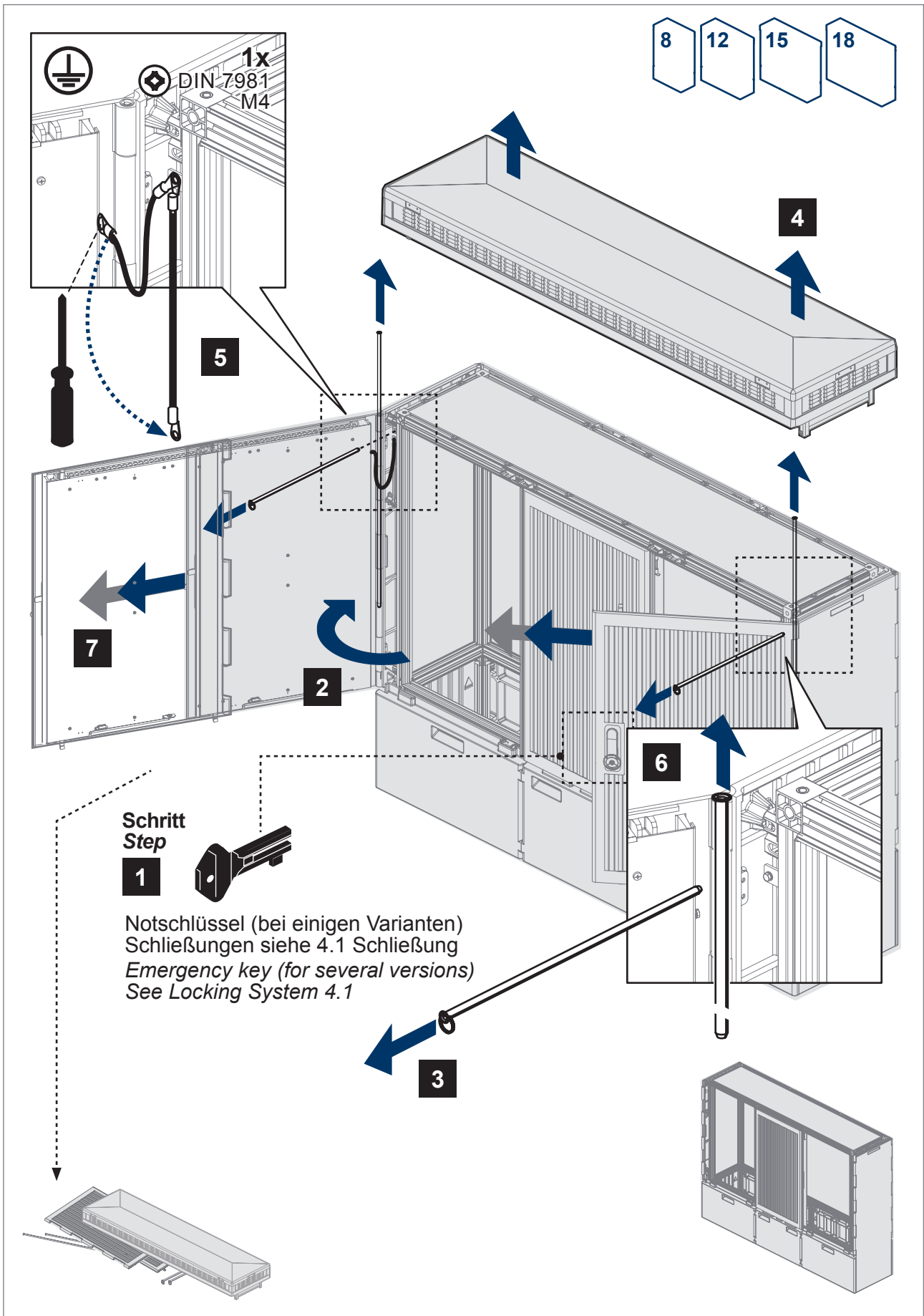
### Mounting and disassembly

#### 3.1 Montage Gehäuse - Sockel

#### Mounting Cabinet - Plinth



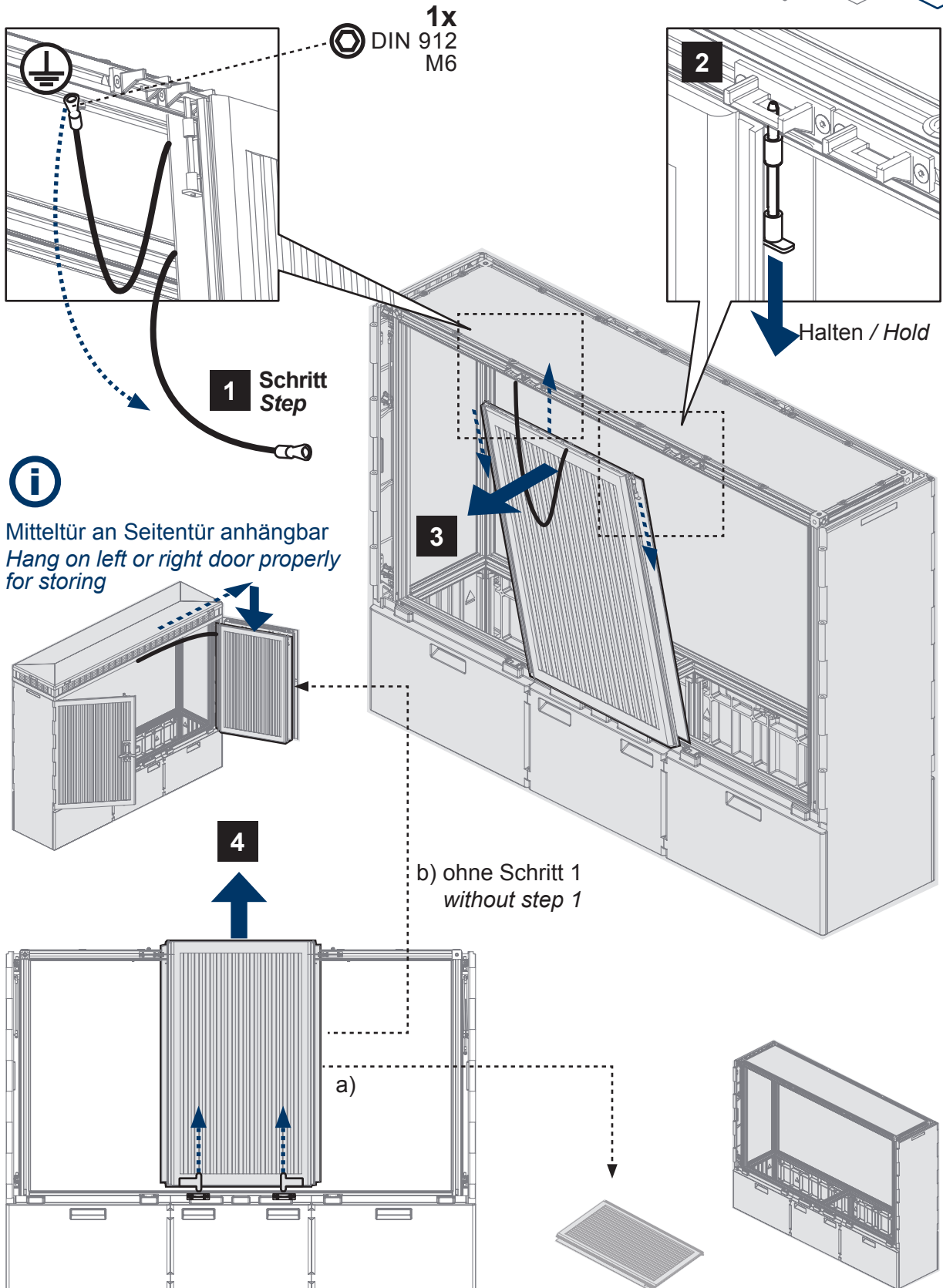
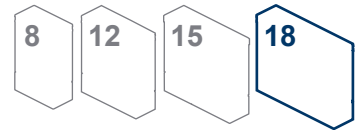
### 3.2 Demontage Dach und Türen *Disassembly of roof, door left / right*



### 3.3 Demontage Tür mitte

### Disassembly of door, center

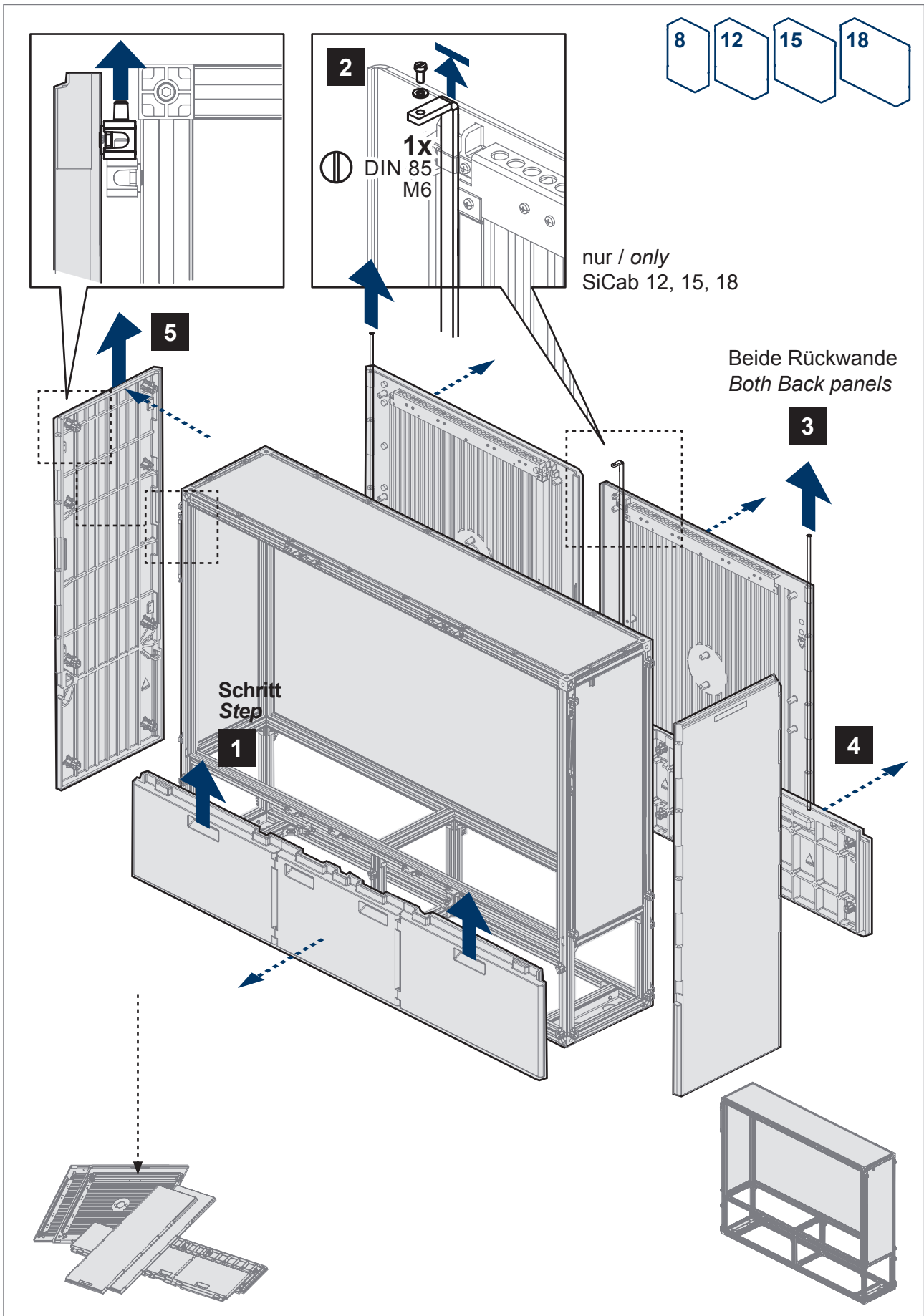
SiCab 18 3-türig  
SiCab 18 3-door





### 3.4 Demontage Klappe, Seitenteil, Rückwand

### Disassembly of front panel, side panel, back panel



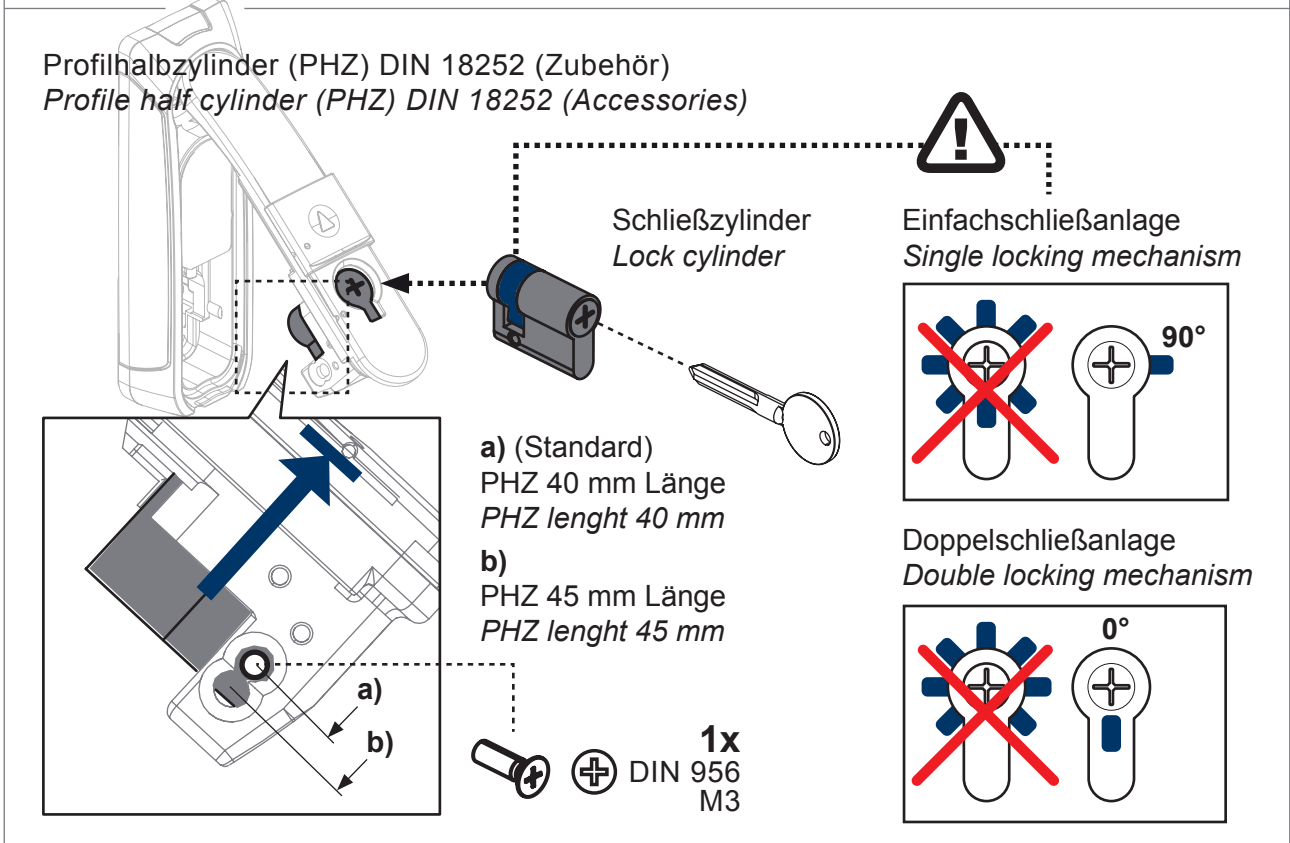
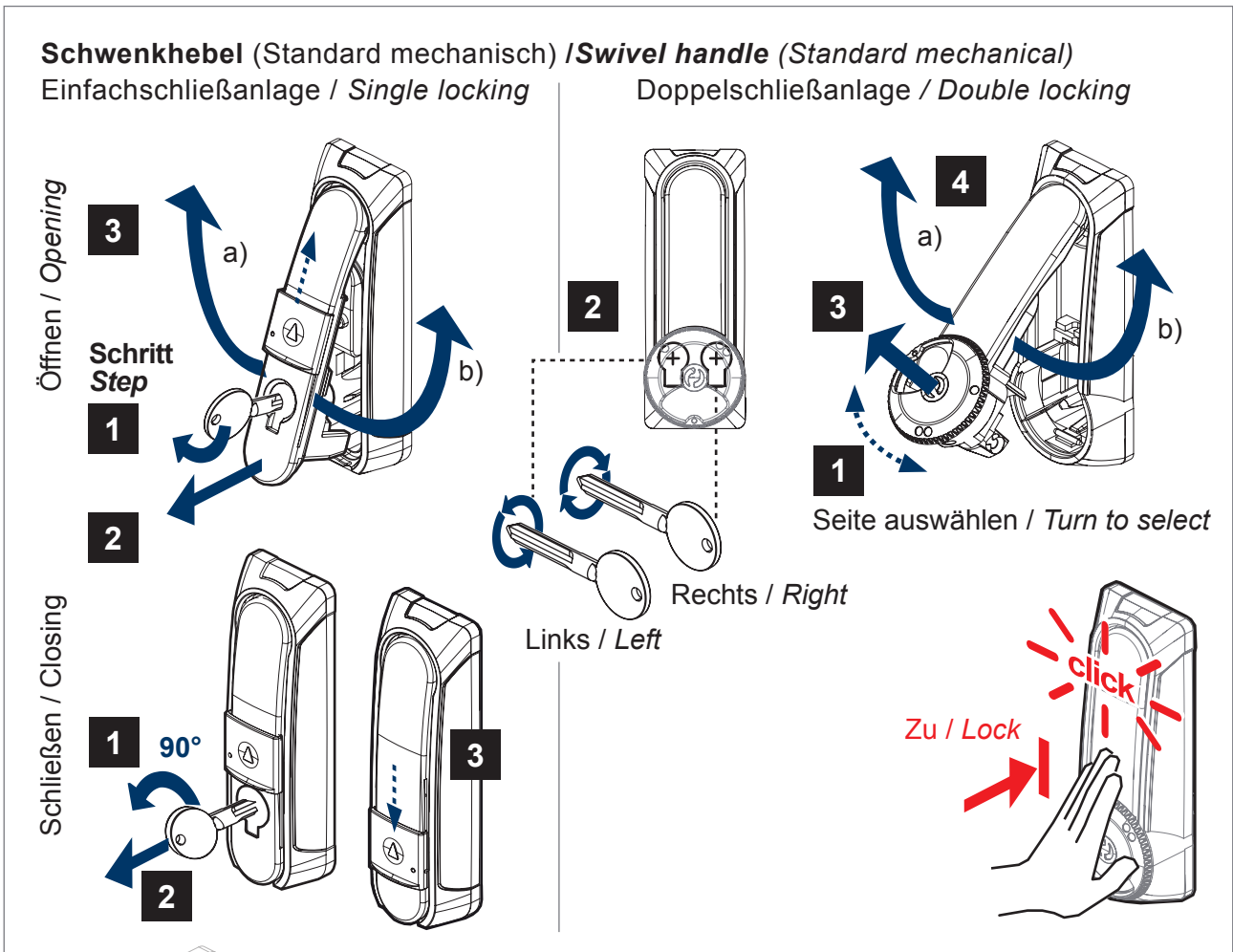


# 4 Basisausstattung

## 4.1 Schließung (Standard)

# Basic Equipment

## Locking System (Standard)

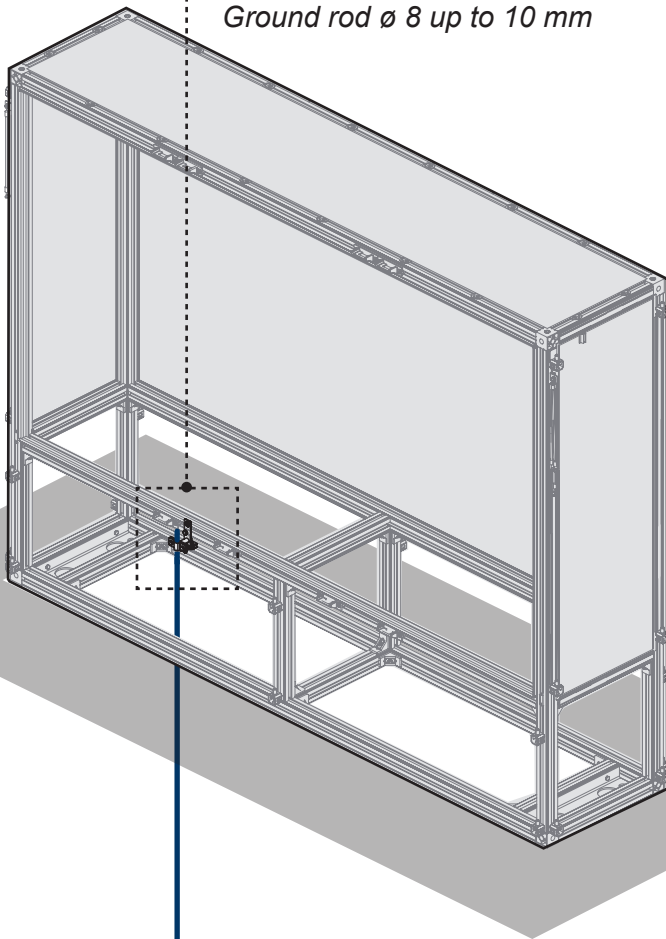
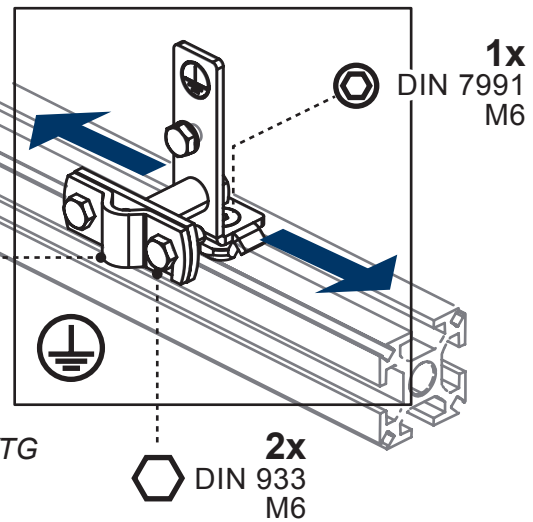


## 4.2 Erdung

## Grounding

Anschluss für Erder (Standard)  
Connection to ground rod (Standard)

Leitungshalter 168/DIN-K/TG  
Ground rod holder 168/DIN-K/TG  
Erder  $\varnothing$  8 bis 10 mm  
Ground rod  $\varnothing$  8 up to 10 mm



Ist ein Banderder vorhanden, muss ein Übergang Band-zu-Runderder durch einen Bandstahlverbinder montiert werden.  
*If an grounding strip is available a accessory adapter unit has to be used to connect the ground strip to the ground.*

## 5 Reinigung

## Cleaning

**A**

### Normaler Schmutz und Plakatierung *Normal dirt and posting*

Reinigung mit pH-neutralem und lösungsmittelfreiem Haushaltsreiniger.  
*Cleaning with pH-adjusted and solvent-free household detergent.*



**Keine Lösungsmittel oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel wie Benzin, Nitroverdünnung, Terpentinersatz usw. verwenden!**  
***DO NOT use solvents or solvent-containing cleaning agents such as benzine, cellulose thinner, white spirit etc.!***

**B**

### Graffiti-Entfernung (nur bei Antigrffiti-Lack) *Graffiti remove (only for anti-graffiti coating)*

Reinigung mit Graffiti-Entferner.  
*Cleaning with graffiti-remover.*



**Beiliegende Verarbeitungs- und Sicherheitshinweise beachten!**  
***Carefully read the attached instruction and safety guidelines before use!***

**C**

### Nachlackierung *Revarnishing*

Nachlackierung mit Reparaturset oder Reparaturset Antigrffiti-Lack mit Verdünnungsmittel.  
*Revarnishing with repair kit or repair kit anti-graffiti with thinner.*



**Beiliegende Verarbeitungs- und Sicherheitshinweise beachten!**  
***Carefully read the attached instruction and safety guidelines before use!***

Teil / Part	für SiCab / for SiCab	Artikelnummer (SiNr.) / Order no.
<b>Graffiti-Entferner, 1l</b> <i>Graffiti cleaner kit, 1l</i>	mit Antigrffiti-Lack <i>with anti-graffiti coating</i>	OXXW-000099
<b>Verdünnungsmittel (Vorbehandlung Neulackierung)</b> <i>Thinner (pretreatment re-coating)</i>	mit Antigrffiti-Lack <i>with anti-graffiti coating</i>	OXXW-000010
<b>Reparaturset Antigrffiti-Lack (RAL 7038), 1l</b> <i>Repair kit anti-graffiti (RAL 7038), 1l</i>	mit Antigrffiti-Lack <i>with anti-graffiti coating</i>	OXXW-000100
<b>Reparaturset Lack (RAL 7038), 1l</b> <i>Repair kit (RAL 7038), 1l</i>	mit Standard-Lack <i>with basic coating</i>	OXXW-000004



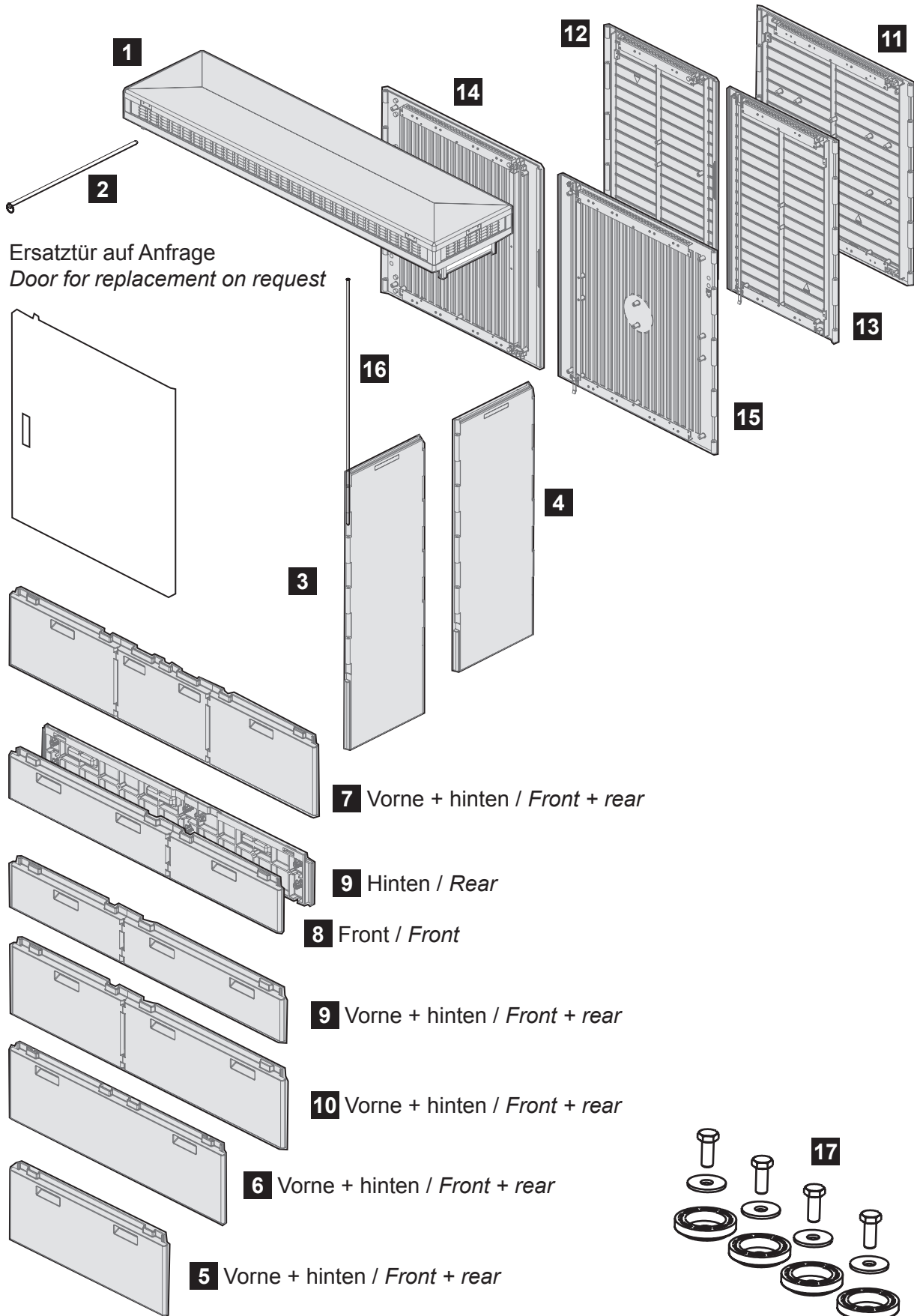
Übliche Menge  
*Requirement*

SiCab 8 = 2 - 3l  
SiCab 12 = 3l  
SiCab 15 = 3l  
SiCab 18 = 3 - 4l

## 6 Ersatzteile

## Spare parts

Teil / Part	für SiCab / for SiCab	Artikelnummer (SiNr.) / Order no.
<b>Dachmodul / Roof module</b>	8	70.0801.22.00E1
	12	70.1201.22.00E1
	15	70.2504.20.00E1
	<b>1</b> 18	70.1800.20.00E1
<b>Dachverriegelung / Locking bar (2x)</b>	<b>2</b> 8, 12, 15, 18	70.0800.01.00E1
<b>Rückwand / Back panel</b>	<b>11</b> 8	70.0800.70.00E1
<b>Rückwand links / Back panel, left side</b>	<b>12</b> 12	70.1200.90.00E1
<b>Rückwand rechts / Back panel, right side</b>	<b>13</b> 12, 15	70.1200.70.00E1
<b>Rückwand links / Back panel, left side</b>	<b>14</b> 18, 15	70.1891.60.00E1
<b>Rückwand rechts / Back panel, right side</b>	<b>15</b> 18	70.1891.50.00E1
<b>Seitenteil / Side panel</b>	<b>3</b> 8, 12, 15, 18	70.0800.30.00E1
<b>Seitenteil / Side panel (MFG 15)</b>	<b>4</b> MFG 15	70.2500.40.00E1
<b>Frontklappe / Front panel</b>	<b>5</b> 8	70.0800.50.00E1
<b>Frontklappe / Front panel</b>	<b>6</b> 12	70.1200.40.00E1
<b>Frontklappe / Front panel</b>	15 (Ü li)	70.2502.50.00
<b>Frontklappe / Front panel (SiCab 15)</b>	<b>10</b> 15 (Ü re)	70.2503.50.00
<b>Frontklappe / Front panel (MFG 15)</b>	<b>8</b> MFG 15 (Ü li)	70.2500.50.00E1
<b>Frontklappe / Front panel (MFG 15)</b>	<b>9</b> MFG 15 (Ü re)	70.2501.50.00E1
<b>Frontklappe / Front panel</b>	<b>7</b> 18	70.1800.40.00E1
<b>Tür / Door</b>		(auf Anfrage) (on request)
<b>Scharnierstange / Joint rod</b>	<b>16</b>	70.0800.00.02E1
<b>Befestigungssatz (nicht SiCab 15)</b> <b>Mounting kit (not SiCab 15)</b>	<b>17</b> 8, 12, 18	75.0800.20.00E1



## 7 Entsorgungshinweis

## *Disposal advice*



Bitte beachten Sie die für das Produkt jeweils gültigen Entsorgungsrichtlinien.  
*Please take special note of any regulations regarding the disposal of materials.*





---

**Berthold Sichert GmbH**

Kitzingstraße 1 - 5 | D -12277 Berlin

Postfach / *Post-office box*: 48 02 05 | D -12252 Berlin

[www.Sichert.com](http://www.Sichert.com)

Telefon / *Phone*: +49 30 74707-0

Telefax / *Fax*: +49 30 74707-20

E-Mail / *E-Mail*: [Info@Sichert.com](mailto:Info@Sichert.com)

Dokument / *Document*: 70.0801.00.10 (70.0810.00.10)

Revision / *Revision*: C

Ersteller / *Author*: Nee

Alle hier enthaltenen Angaben sind nach bestem Wissen richtig und zuverlässig. Sie sind jedoch keine Eigenschaftszusicherung. Der Anwender unserer Produkte muss in eigener Verantwortung über die Eignung für die vorgesehene Anwendung entscheiden. Unsere Produkthaftung richtet sich ausschließlich nach unseren Verkaufs-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen. In keinem Fall sind wir haftbar zu machen für irgendwelche zufälligen, indirekten Schäden oder hieraus resultierenden Folgeschäden jeder Art.

*All of the above information is believed to be reliable. Users, however, should independently evaluate the suitability of each product for their application. SICHERT makes no warranties as to the accuracy or completeness of the information, and excludes any liability regarding its use. SICHERT's only obligations are those in the Standard Terms and Conditions of Sale, Delivery and Payment and in no case will SICHERT be liable for any incidental, indirect, or consequential damages arising therefrom.*